

Shigaichi junkan bin

由於白老町立醫院的建設工作與現有醫院的拆除工作，“Town Hospital Mae”巴士站將不再可用。請使用最近的巴士站 「Shiraoi Kotan Mae」 作為替代。
 (詳情請見《白老町地方公共交通指南》第 6 頁。

巴士站名	1bin	2bin	3bin	4bin	5bin	6bin	7bin	8bin	9bin	10bin	11bin	12bin
Shiraoieki mae (minami-guchi)Departure	8:55	9:25	9:55	10:25	11:05	11:35	12:50	13:20	13:50	14:30	15:00	15:30
Shiraoi Kotan Mae(COOP Shiraoi mae)	8:57	9:27	9:57	10:27	11:07	11:37	12:52	13:22	13:52	14:32	15:02	15:32
Upopoy mae	8:59	9:29	9:59	10:29	11:09	11:39	12:54	13:24	13:54	14:34	15:04	15:34
Wakusa-cho(south side)	9:00	9:30	10:00	10:30	11:10	11:40	12:55	13:25	13:55	14:35	15:05	15:35
Suehiro-cho(south side)	9:03	9:33	10:03	10:33	11:13	11:43	12:58	13:28	13:58	14:38	15:08	15:38
Jinya shiryokan	9:08	9:38	10:08	10:38	11:18	11:48	13:03	13:33	14:03	14:43	15:13	15:43
Kita-chuo Dori(north side)	9:13	9:43	10:13	10:43	11:23	11:53	13:08	13:38	14:08	14:48	15:18	15:48
LUCKY mart mae(south side)	9:15	9:45	10:15	10:45	11:25	11:55	13:10	13:40	14:10	14:50	15:20	15:50
Takasago-cho(north side)	9:17	9:47	10:17	10:47	11:27	11:57	13:12	13:42	14:12	14:52	15:22	15:52
Shiraoi yakuba mae(north side)	9:18	9:48	10:18	10:48	11:28	11:58	13:13	13:43	14:13	14:53	15:23	15:53
Shiraoieki mae (minami-guchi)Arrival	9:20	9:50	10:20	10:50	11:30	12:00	13:15	13:45	14:15	14:55	15:25	15:55

Hagino・Shadai bin

※巴士站名左側標記“○”的表示 Shigaichi Junkan bin 和 Hagino・Shadai Bin 之間的可換乘站。

巴士站名	1 bin(To Shadai)	2 bin(To Shadai)	3 bin(To Shadai)	4 bin(To Shadai)
Hagino kominkan	8:20	9:50	11:50	14:25
Hagino(south side)	8:22	9:52	11:52	14:27
Asahi koju mae	8:25	9:55	11:55	14:30
Ryokusengo ikku	8:26	9:56	11:56	14:31
Hagino Ishiyama	8:29	9:59	11:59	14:34
Aoba-cho	8:32	10:02	12:02	14:37
Shiraoieki mae (minami-guchi)	8:42	10:12	12:12	14:47
Shiraoi Kotan Mae (COOP Shiraoi mae)	8:44	10:14	12:14	14:49
Upopoy mae	8:46	10:16	12:16	14:51
Higashi Shiraoi	8:50	10:20	12:20	14:55
Yokosuto	8:52	10:22	12:22	14:57
Shadai Chuo	8:54	10:24	12:24	14:59
Shadai Station	8:58	10:28	12:28	15:03
巴士站名	1 bin(To Hagino)	2 bin(To Hagino)	3 bin(To Hagino)	4 bin(To Hagino)
Shadai Station	9:05	11:05	13:20	15:30
Shadai Chuo	9:09	11:09	13:24	15:34
Yokosuto	9:11	11:11	13:26	15:36
Higashi Shiraoi	9:13	11:13	13:28	15:38
Upopoy mae	9:17	11:17	13:32	15:42
Shiraoi Kotan Mae(south side)	9:19	11:19	13:34	15:44
Shiraoieki mae (minami-guchi)	9:21	11:21	13:36	15:46
Aoba-cho	9:31	11:31	13:46	15:56
Hagino Ishiyama	9:34	11:34	13:49	15:59
Ryokusengo ikku	9:37	11:37	13:52	16:02
Asahi koju mae	9:38	11:38	13:53	16:03
Hagino(north side)	9:41	11:41	13:56	16:06
Hagino kominkan	9:43	11:43	13:58	16:08



- ◎ 交流促進巴士（Gurupon）週一（如果週一是公休日，巴士將在次日的工作日休息）和新年假期（12 月 29 日至 1 月 3 日）不運營。
- ◎ 此外，由於車輛維護或其他原因，巴士可能會臨時休息，因此請提前查看白老町官方網站。

請掃描二維碼查看最新運行狀態。



車內僅可使用現金支付

乘車 1 次



- 成人（高中生及以上）：100 日元
- 小學生與國中生：50 日元
- 小學生以下：免費

定期券（Pass），回數券同時熱賣中。

有關詳細資訊，請訪問白老町官方網站或參考《白老町地方公共交通指南》的第 3-4 頁。

- ◎ 一日暢遊券請在巴士上與司機師傅購買。

一日暢遊券料金

- 成人（高中生及以上）：200 日元
- 小學生和國中生：100 日元

一日暢遊券樣本



請在下車時向巴士司機出示此票。

換乘票可以用作乘坐 Shigaichi Junkan bin 和 Hagino・Shadai Bin 之間的換乘一次。

換乘只能在時刻表的左側「巴士站名」旁邊有標記“○”的巴士站進行一次換乘。

區域	巴士站	NO.	餐廳	種類	營業時間	公休日	優惠內容
1	Shiraoieki mae Shiraoieki minami guchi	1	Cafe 結 yui	Cafe	10:00 - 18:00	週四	5 % OFF
	Shiraoi Yakuba mae	2	ラナピリカ Rana Pirica	Café&輕食	10:00 - 16:00	週六、週日 週一、不定休	喝咖啡贈送迷你甜品一份
		3	大町食堂 Omachi shokudo	定食	11:30 - 13:30	週六、週日 例假日	贈送當日小菜一份
		4	キンペンカフェ KINPEN CAFE	Café&餐廳	11:00 - 20:00	週四	贈送啤酒或 highball 一杯(未成人對象外) ※每人至少點菜一份, 可以享受此優惠
2	LUCKY mart mae	5	牛の里 Ushinosato	白老牛	餐廳: 11:00-16:00 LO 15:00 賣店: 10:00-18:30	週二、週三、週四、週一	店內用餐的客人贈送飲料一杯 賣店購物的客人贈送小禮品一份
	Kita-chuo Dori	6	ブーランジェリーニシオ Boulangerie Nishio	麵包	10:00 - 18:00	週二、週三	店內購買商品的客人贈送咖啡一杯
		7	白老牛の店いわさき おもてなし亭 Shiraoi Beef Shop Iwasaki Omotenashi-tei	白老牛	11:00 - 20:00	週三 (週三若為例假日, 則隔天公休)	贈送乘車券對等數量的飲料
		8	白老牛の店いわさき ご馳走亭 Shiraoi Beef Shop Iwasaki Gochiso-tei	白老牛	11:00 - 20:00	週一、週二 (週三若為例假日, 則隔天公休)	贈送乘車券對等數量的飲料
3	Aoba-cho	9	レストラン・カウベル Restaurant Cow Bell	白老牛	11:00 - 19:00	第 1、3 週二、週三	店內用餐 1,500 日元以上贈送 S size 飲料 (一張乘車券贈送一杯)
4	Hagino Ishiyama	10	カレンデュラカフェ Calendula CAFE	Café&tea	10:00 - 17:00	週一、週二、週三	1 個 Kotori 餅乾 (Calendula 特製餅乾一枚)
	Hagino	11	ローズマリーノ ROSMARINO	意大利料理	11:30 - 15:00 17:00 - 21:00	週二、週三	店內用餐贈送點心一份 不能與其他優惠並用

請在用餐時出示 Gurupon 一日暢遊券以獲得特別優惠。

※優惠內容可能會發生變化, 因此請在官方網站上查看最新資訊。

(注): 特別優惠僅在您購券當天有效。巴士上出售一日暢遊券。

Gurupon 一日暢遊券樣本



Shiraoi

Koryusokushin Bus Gurupon

交流促進巴士 Gurupon

實證運行中!

諮詢
白老町公所 經濟振興科
☎0144-82-8214
本冊使用愛努政策推進補助金(內閣府)製作。

如何乘坐交流促進巴士

- ① 後門上車
- ② 下車時在前門現金付款 100 日元
- ③ 抵達目的地從前門下車



100



凡例

- Shigaichi junkan bin
- Hagino Shadai bin
- 餐廳設施
- ★ 醫療設施
- ★ 商業設施
- ★ 公共設施

區域 3

Restaurant Cow Bell

Aoba-cho

區域 4

Calendula CAFE

Hagino Ishiyama

Ryokusenkya ikku

Asahi koju mae

Ikuta Hospital

Hagino kominkan

Hagino kominkan mae

Hagino

ROSMARINO

Shiraoi Station

Yellow-glove

1km

區域 1 擴大圖

Suehiro-cho

Boulangerie Nishio

Kita-chuo Dori

Ushinosato

Tsuru Drug

LUCKY mart mae

LUCKY mart

Shiraoi yakuba mae

Takasago-cho

COOP Shiraoi

Upopoy mae

Wakakusa-cho

Town hospital

Shiraoi Kotan mae

Shiraoieki mae (minami-guchi)

Yui

KINPEN CAFE

Omachi shokudo

Rana Pirica

DCM Nicot

500m